

## (\*) تەلارسازى شار: ئاۋىنەگەلىك لە جەستەكان

### ھەندىرئىن

#### 1

چۇن دەكرى دىمەنى تەلارسازى (ئەركىتېكتور) ئەو خانۇبەرە ھەمەجۇرانەى، كە ۋەك شىۋە دەپرېنىك، بە گۈنرەى كاتەكان كۆلتۈۋر و ژىيانى خەلىكان ئاۋىنە كىرۋەتەۋە، بناسىنەۋە؟ ۋەلامدانەۋە و راڧە كىرۋەتەۋەىكى ۋردى ئەو پىرسىارە، پىۋىستى بە خۆتېندەۋەىكى فرە رۋانگە ھەىە، كە لە تواناى ئەم نووسىنەدا نىيە. ئى لىرەدا لە رۋانگەىكى مېژۋوى ھزىبىەۋە، ھەۋندەدەم ، ۋىراى نىگادانىكى مەىلەۋ جۋانناسىيانە، نەمىشىكى سوۋكەئەى ۋىستگە و قۇناغەكانى ئەو پىرۋسەى گۇرانكارىبە ھەمەدىۋانە بەكەم كە كاردانەۋەىيان لەسەر پىشكەۋتەن و گۇرانكارىبەكانى تەلارسازىدا ھەبۋە/ھەىە. دۋاجارىش سەرەنجامى ئەم نووسىنە، بە نەمىشىكى خىرا لەسەر رەۋشى تەلارسازى ئەمپۇى كوردستان، كۇتايى پىدېت.

دىارە لەۋەتەى مرۇڧ ھەىە، بە گۈنرەى ئەو باردۇخە ئابۋورى، كۆلتۈۋرى و ... ھتە، بە دروستكردنى مال، رىگاۋىان و باخچە سەرقال بوۋە. بەمەش مرۇڧ ھەۋىداۋە ئارامى و دىئىيى ژىيانى دابىن بكات. مرۇڧ لە ھەر سەردەم و قۇناغىكا بە شىۋە و ناۋەرۋكى جۋدا، شۆىنەكانى دەۋرۋەرى خۇى رازاندۇتەۋە. ئەم كارەش لە جىھانى نۆبىاۋدا تەلارسازى پىدەئىن. شىۋاز و ناۋەرۋكى تەلارسازى، لە كۇنەۋە تاكوۋ نىستا، چەشەى جۋانناسى و كۆلتۈۋرى ئەو كۇمەنگايە و بارى ئابۋورى و سىياسى نەمىش كىرۋە/دەكا. تەلارسازى ۋەك تەۋاۋى شىۋازەكانى ھۋنەر و نووسىن، لە ھەر سەردەمىكا بوۋ بىت، بە پىى ناۋكۇبى ئەو كۇمەنگايە، ھەنگرى شىۋە و ناۋەرۋكى تايبەتى ئەو كۇمەنگايە بوۋە.

ئاشكرايە سەدەى بىستەم بىرۋكەگەلىكى فرەى لە ئاستى تەلارسازى و دروستكردنى خانۇبەرەى نەمۋنەى بەرھەمەنەۋە. ئەو بىرۋكەش بەرھەمى فراژانى كۇمەنگاي پىشەسازى بوۋن. لە رۇژئاۋادا، دۋاى پەرەسەندى تەكنىك و خۇشگۈزەرانى كۇمەنگا، خەنك كەۋتە خۇنباى گۇرپىنى شىۋەى ژىان؛ گۋاستنەۋە لە خانۋە بەردىنە تەنگەبەرەكانەۋە بەرەۋ خانۇبەرە نۆبىاۋەكان بە ھەپەىن بوۋ.

بەلام خانۇسازى مۇدىرن بە شىۋەىكى راستەۋخۇ بەۋ مەرجانە بەستراۋتەۋە كە تەكنۇلۇژى سەپاندۋىەتى. بۇيە دروستكردنى شارىكى نەمۋنەى، كە بتۋانى ئاۋاتەكانى كۇمەنگا بەدىبەئىت، كارىكى ئاسان نىيە. دۋاجار ھەر ھەۋلىك بۇ دروستكردنى ئەو شارە نەمۋنەى، بە ھۇى ئەو كەرەسانەى كە پىشتر كارگە تەكنۇلۇژىيەكان سەپاندۋىيانە، چەۋاشەكارانە دەپن، يانىش دىمەنى خانۇبەرە، پىرد، شەقام ... ھتە، ۋەك جۇرە دەمامكىكى رۋوكەشانە خۇبان دەنۆنن. كارگە تەكنۇلۇژىيەكان، بۇ ئەۋەى بازارپان گەرم بەكن، مۇدە مۇدىرنەكانى تەلارسازى، رەۋاجدار دەكەن. ھاۋكاتىش ئەو بازارە بۇ قازانچى خۇى، خۇلبا، چەشە و تۇرە كۇمەلەتەىيەكان جەۋدەكا.



بەلام دەكرى، بە گوڤەرى شىوازەكانى تەلارسازى لە رۇژئاوادا، قسە لەسەر ئەو بەكەين، كە ھەر لە سەرەتايەكانى سەدەى بېستەو تا ئەمروۆش، شىوازى پىكەو و لكان و ھەلپەساردن و چەسپاندن لە دروستكردنى خانووبەردا، وئەيەكى گشتى لە تەلارسازىدا نیشان دەدا. بەلام نایا تەلارسازى لە رابردوو و ئىستادا، رەنگدانەوى پىنوستىيەكانى مەوفا بوو؟

وەك نامازەمان پىكرد، لە رۇژئاوادا ئەگەل بە نوڤىاو بوونى كۆمەنگا، كە بەرھەمى شۆرشى رۆشنگەرى و فرەژانى شۆرشى پىشەسازى و بەرپلاو بوونى شارەكان بوو، ھاوكاتىش شىوازى تەلارسازىيش گۆرانى بنەرەتى بەسەر داھات. لەویدا كۆمەنگا، خىزان و خانووبەرە لە بۆچوونى گەردوونەگەرايىبەو، كە كۆتەگەيەكە لە روانگەى رۆشنگەرىيدا، سەير دەكران. لەو روانگەيەدا ھەموو شتەكان پىكەو دەبەستىنەو. ھەر پارچەيەك تەواوگەرى پارچەكانى ترن و ئەمانەش ھەموو پىكەو تۆرىك لە ستروكتۆرى دەسلەتى كۆمەنگا پىكەوھىنن. بە واتايەكى تر، روانگەى مۆدىرنىزم ھەول دەدا لە تەلارسازىيدا ھەموو دژايەتییەكان: ناوەلايى و لىك نزیكى، شەقام و خانووبەرە، ئەگەل يەكدا، يان لە وئەيەكى لىكچوودا، كۆپكاتەو.

لە كانگای پرۆسەى بە مۆدىرنكردنى ھونەرى تەلارسازىيەو، لە نىوان سالانى حەقتا و ھەشتايەكاندا، روانگەى پۆستەمۆدىرنىزم بە يارىيە فرە شىوەكانىيەو سەرىبەئەدا.

ھەتەتە تەلارسازى لە رۇژگارى ئەمروۆدا ناوئەتەيەكە لە شىوازە كۆن و تازەكان؛ بە توانەو ئەناو يەكتەدا چەشنىك لە شىوازى خانووبەرە، شەقام، بانكۆنگ، بائەخانە و پردى تازەترى بەرھەمەيەناو.

لەو ناوگۆيەو گەتوگۆيەكان لەمەر تەلارسازىيدا فروانتەر دەبن. ئەو گەتوگۆيانە لەمەر گەنگى تەلارسازىيدا، ھەر لە دواى شەرى جىھانى دووھەمەو مانای خۆرە دا برائىك، يان گۆرانكارىيەكى ھەمەلايەن، بە خۆيەو دەبينى. لە ديوىكى ترەو دەكرى بىژىن، كە ئەو گەتوگۆيە تىۆريانە چەشنىكە لە رەنگدانەوى بەرخۆركردنى مۆدىلە تىۆريەكان. لە دواى شەرى جىھانى دووھەمەو پرۆژەى دروستكردنى خانووبەرە گەورە و بەرزەكان، بە مۆدە دەكرى، كە لەویدا جەخت لەسەر لايەنى پراكتىكى ئەو جۆرە خانووبەرە دروستكردنە دەكرایەو.



لەبەرانبەر ئەمەشدا بە مۆدەكردنى ئەو ھاوشىوەكردنە لە تەلارسازىيدا، كۆمەلنى خولياى تىۆرى جىواز سەرھەئەدا. دواجار ئەو خوليا تىۆريانەش لەژىر ناوى پۆستەمۆدىرنىزم پىناسە كران.

تەلارسازى لە دۆخى پۆستەمۆدىرنىزمدا خۆى لە مەرجە مېژووويەكان رزگار كرد. بەو واتايەى لە تەلارسازىيدا ھەموو بىرۆكەكان بەرجەستە

دەبنەو؛ شىواز و مۆدە كۆن و نوڤىەكان لىكەترىنجىنرەن و بەمەش تەلارسازى جوانناسىيەكى فرە رەنگ و ناوەرەك دەپۆش. ھاوكاتىش روانگەى جوانناسىيە پۆستەمۆدىرنىزم، كە ئەمروۆ لە ئارادا، شىوازى قۆناغەكانى رابردوو دەستەوا دەكا، كە ئەمەش وەك ھىلنىك، بە وئەيەكى جودا، دىمەنەكانى ئەو قۆناغانە بەرجەستە دەكاتەو.

جىگەى نامازەيە پىشتەر لە رۇژئاوادا، وەك پەيوەنەدییەكى دوولايەنى لە نىوان شارستانىيەت و كولتوردا، تەلارسازى پىناسە دەكران. بەلام ئەمروۆ بە ھۆى شىوازى تازەو، كە شارەكان گۆرانىيان بەسەر داھاتوو، ئەو دوو لايەنىيەش باوى ئەماو. بۆيە خانووى بەرز بۆتە ئامرازىك بۆ بەرجەستەكردنەوى ئەو مۆدانەى كە رىنگا و بانەكان بەرھەمى دەھىنن. سىنتەرى شارەكان كراو بە شوڤنى سەرەكى شار و دەورويەرى شارىش لە رووى كولتورىيەو كەمبايەخ دەكرىن.

بەلام لە رۇژگارى "رۆشنگەرى"دا چەمكى "ژيار" بە ناوەزەو دەبەسترايەو، ھاوكاتىش "كولتور" وەك تايبەتەندىيەك لە دەربىر و بە واقىعەكردنى تاكە كەسەكان، كۆمەل، پىشەشە چوونى بارە كۆمەلەيەتییەكان سەير دەكران. كەچى ئەمروۆ "ژيار" زياتر

وېك زنجيره يېك له نامانج و نامراز پېناسه ي بۇ دېكرى. له و روانگه يېه وه، بارى ته لارسازى به تېكه كړدى شېوازه كۇن و تازه كان، خۇى له تاكه پېناسه يېك نېشان نادا ت.

هه ئېه ته ته لارسازى وېك هونهرى نووسين موزېك به كهره سه ي پشتمنه رۇشنېيرى و مېژووييه كانه وه هاونا ههنگى خۇى دروستده كا. كارى ته لارسازى ههر ته نيا پشتمنه ي رۇشنېيرى و مېژوويى ناوئنه ناكاته وه، به لكوو خودى ته لارسازى بى نه و پشتمنه يېه بوونى نېيه. بۇ نموونه، ته لارسازى به بى نه خشه كېشان ناتوانى وئنه ي خانوويه ك نه نجامېدا، هه روېك به هه مان شېوهش به بى نووسين ناكرى وئناى خانوويه ك يان گۆره پان و پردېك به رجه سته بگرېنه وه. رهنكه خانوو چېكردن له سه رهدادا به بى نه خشه كېشان ده ستيپ كرديت، به لام خودى ته لارسازى دوور له خانوو دروستكردن گه شه ي سهندووه. نه و مەرجه كونتوورې و جفاكې و فه لسه فېيانه ي كه له ماوه ي سه ده كاندا فراژوان، توانيوويانه شېوه يېك له زانيارى و رۇشنېيرى نامېز به بوارى ته لارسازى بېه خشن و دوولمه ندى بكن. كتومت وېك ههر جورېك له زانيارى، ته لارسازىش چه ندان چهن و شېوه ي وەرگرتووه. گۆرېنى شېوه و ناوهرپوكى خانووبه ره، شه قام، پرد و شته كانى تر له نه وروپادا، به گۆرېه ي قوناغه كان، وئنه ي رۇژگارې ته لارسازى به رجه سته ده كه نه وه. له هه مان كاتدا ده توانين له رېگاي فره وانبوونى دهغه تيؤرېيه كانى ته لارسازىيه وه نه و به زانيارى و به مېژووكردنه له سه ر گوتارى ته لارسازىيدا، دېمه نه جياوه رهدكانى نه و گۆرانكارېانه بېينين.

#### 4

له سه ده ي بېسته مدا ته لارسازى ليؤانرېژ ده بى له مؤدله جودايه كان، نه مهش له رېگاي ميديايه كانه وه نمايشده كرين. ته لارسازى نه مېرؤ له رۇژاوادا به هاونا ههنگى له گه ل پاشخانه كانى، له دوو ناراسته يان دوو دېمه ن خۇى ده نوئنى: له لايه ك، وئنه ي تاييه تمه ندى كونتوورى، كۆمه لايه تى و سياسى رهنكده داته وه، له لايه كى ترېشه وه، كارېگه رى شېوه كانى ته كنىكى نېشانده دا. وېك پېشتر نامازمان پېكرد، ته لارسازى له سه ده ي بېسته مدا، بېرؤكه كانى سه ده ي هه ژده مى پياده ده كرد. نه و بېرؤكانهش له هاوشېوه ي و گشتگېرىدا دېمه نى ته لارسازى به رجه سته ده كردوه. نه مېرؤش ته لارسازى پؤستمؤدېرنېزم به شېوه يېكى تر و له ناستىكى تردا، هه مان نموونه ده نوئنى، به لام له شېوه يېكى پېچه وانده دا. نه و شېوه پېچه واندهش خۇى له شېوازيكى جېهانيدا به رجه سته ده كاته وه، كه له روويه رى ته لاره كاندا جورېك له گه مه ي شېوه جودايه كان خۇيان ده نوئنى. بؤيه نه مېرؤ رهنه ي ته لارسازى بواريكى فره ي له ناستى نووسيندا داگېر كرده وه. وئراى نه مهش له ناستى ميديادا پانتاييه كى فره ي ته نيووه ته وه. رهنه گرانى ته لارسازى به گشتى جه خت له سه ر فره رهنه ندى شېوه ده كه نه وه. نه و رهنه ندانهش وئنايه كى ناؤزى له دېمه نى ته لارسازىدا به رهنه مېنناوه.

مشتومرېكان له سه ر ته لارسازى نه مېرؤ له ناكوكى نيوان تيؤرى و پياده كارييدا خۇى ده نوئنى. نه مهش ده گه رېته وه بۇ ناستى فره وانبوونى مؤده كان كه بازار به رهنه ميان ده يننى. بازارېكان به كره سه رووكه شه كان مؤده و شېوه كانى ته لارسازى له ناستى جېهانيدا بېوجان به رهنه م ده ينن. هه رچه نده روانگه ي مؤدېرنېزم له ناستى ته لارسازىدا هه لگرى نه و به فره كړدى مؤدانه بوو، كه له وندا قوتابخانه كانى وېك: قورماليزم، فونكشؤناليزم و رياليزم ...، جورېك له و مشتومر و ناكوكيانه يان له ناستى ته لارسازىدا به رجه سته ده كردوه. به لام نه مېرؤ بازار و ته كنىك زياتر و زياتر خۇيان به سه ر ته واوى بېرؤكه و مؤده جودايه كانى ته لارسازىدا سه پاندووه. بؤيه نه وه ي كه شېوه كانى ته لارسازى به رهنه مده يننى، خودى بېر كرده وه ي ته لارسازى نېيه، به لكوو نه وه بازاره به بلاوه كان و به هه رمېن بوونى ته كنىكه كه بريا ر له سه ر بواره كانى ته لارسازىدا ده دا.

#### 5

له م رۇژگارهدا ئېمه ههر ته نيا به خۇمان نين كه شته كان ده بېينين، به لكوو كونتوورى ميديا هه موو شته كان له رېگاي ته كنىكه وه به شېوه يېكى بزواو نېشانده دا و له ههر چاوتروكا نېكدا وئنه كان گۆرانى خېرايان به سه ر دادن. به مچؤره وئنه ته كنىكېيه كان، تاكه شؤننېك، شارنېك، يان سېماى ته لارنېك نمايش ناكهن، به لكوو سه رتاپاى شؤننه كانى جېهان نمايش ده كهن. له وهش زياتر، شېوه ي گشتى كۆمه لگا و شاه كان له گه ل شؤننه كان ناماده ده بن. به واتايه كى تر، له رېگاي وئنه ته كنىكېيه كانى ميديا وه، كه نه مېرؤ ته لارسازى به رهنه مده يننى، جېهان وېك گونديك بۇ ئېمه نمايش ده كهن. كؤكرده وه ي نه و جېهان له وئنه بزؤكه كانه وه، نه ك ههر وئنه ي رۇژگارېكى بزواوى فره رهنه ند نمايش ده كهن، به لكوو تووشى هه ستيكى قوونى نامؤيشمان ده كهن. به مچؤره، به

واتای ژولیا کریستیفا، ئیمه له ولات و شویتی خۆماندا دەبینە بوونەوهریکی بیگانه. کریستیفا له دیدی ئەو گۆرانکارییه خیرایانەوه ئاماژە بەو ئیکدژیانە دەکا که ئەو گەردوونه مۆدیرنکراوه ئیمه ی هەراسان کردوو و ناچارمان دەکا بەرهو تاراوگه سەرھه لگرن.

6

ئەو ناوکۆییەوه، ئەگەر ئە گۆشەنیگای ئەمرۆوه بڕوانین، دەبینین دەستەواژە تەلارسازی نوویا، وەک هونەرێک، ئەگەڵ دامەزراندنی شارە نوویاوهکان و رەوکردنی بە کۆمەڵی دێھاتەکان بەرهو شار و بە هەرمینبۆونی بازاری تەکنۆلۆژی، گرنگی جەستە ی شارمان بە یاد دینیتەوه. ئە ناکامی ئەو پڕۆسەیهدا، شار بۆتە دەستەواژەیهکی بەرجەستەکراو بۆ ویناندنی ولاتیک و ئاستی پێشکەوتنە ناوکی و دەرەکییەکی. چونکە شار وەک جەستەیهک، هەر تەنیا دیمەنیک نییه له ئاستی دەرەکیدا، بەئکو ئەوه دیوه ناوکییەکیهتی که دیوه دەرەکییەکی ئاویتە دەکاتەوه. بە واتایەکی تر، شار ناوکییەکی بۆ ئاستی ئابووری، پەییوەندییه کۆمەڵایەتی، سیاسی و کولتورییەکان. ئەو پەییوەندیانەش پێکە دەبنە سیستەمیک که دەتوانی رادە ئاؤگۆری ئەگەڵ سیستەمی ئابووری، سیاسی و کولتورییەکان ئەگەڵ دەرەوی خۆی دستنیشانیکات.

بەمجۆرە شار، وەک جەستەیهک راستەوخۆ ئەگەڵ جەستەکانی کۆمە لگا، ریکخستن و بەرنامەریژییهک پیکدینن. کەواتە شار ئەو ژینگەیه که وەک جەستەیهک پەییوەندییه کۆمە لایەتی، سیکسی و خیزانییهکانیش بەرھەمدەھینیت. بەلام ئەگەر شار چوارچۆیهکی گرنگ بێ بۆ جەستەکان، کەواتە پەییوەندییهکانی ئیوان جەستە و شار ھاوناھەنگ تر دەبن.

7

دەکرئ پیرسین: مەبەستمان ئە "جەستە" و "شار" چییه؟

ھەئەتە جەستە پیکھاتەیهکە ئە کۆمە لئ ئەندام؛ گۆشت، ماسوولکە، ئیسک، بوونیک زیندوو ... ھتد، کہ ئەمانە ھەموو پیکرا پەکیهکی ھاوناھەنگ بەرجەستە دەکەنەوه. کەواتە جەستە پەکیهکی ریکخراوی سروشتیانەیه، یان وزەگەئیکە کہ پینوستی بە ریکخستنی جشاکیش ھەیه. یان بە واتای ھۆکو، جەستە ئە ھەر کولتور و رۆژگارێکدا بە قانونی "میکرۆتەکنۆلۆگییەکان دەسلات" بارگاوی دەکرئ.

کەچی دەکرئ وەک تۆریکی ئاؤز، ئە "شار" بڕوانین، کہ چالاکي و پەییوەندییه نامۆ و ئاشناھەکان، یان تەلار و جەستە ھاوولاتیان پیکەوه دەبەستیتەوه. ھەئەتە شار بە بوونی بازاریکی گەرمی ئابووری، بنکە ی زانیاری، تۆری دەسلات، شێوەکانی گواستتەوه، یان ھات و چۆ، ھوکمرانی ریکخراوه سیاسیەکان، پەییوەندی ئیوان خیزان و دەرەوی خیزان، مانای شاری ھاوسەدەم دەبەخشن. بەمجۆرە دەکرئ شۆتە ھەمیشە گۆراو و رازاوهکانی شار، وەک بناخەیهک ئە ئیوان شار و دێھاتەکاندا سەیر بکرئ.

ھەر بۆیه دەکرئ وەک مۆدیلیک سەیری پەییوەندی ئیوان جەستە ی شار بکەین. ئیروە وەک سەرچاوهیهک شار دەبیتە رەنگدانەوه یان بەرھەمەینەری جەستەکان. ئاشکرایە شار بە ھۆی پینداوستییهکانی مرۆف دەفراژن. کەواتە ئەوه مرۆفە کہ شاری داھیناوه و دامەزراندوو. ئی شار ھەر تەنیا بەرھەمگەئیک نییه ئە جەستە و چالاکیهکانی، بەئکو بەشیکیشە ئە توانایە بەدیکراوهکان و واقعییەکان: ئەو توانایە کہ دەخوای بە ریکخستن و رازاندنەوھیهکی بەر دەوام شار فرھوان و بەرهو پێشەوه بیات، بۆ ئەوی شار بۆ پەییوەندییهکانی ئیوان ناووه و دەرەوی خۆی، بییتە شۆنیکي بەرھە لندراو.

دیارە بیروکە ی جەستە و ریکخستتە کۆمە لایەتییهکان، کہ ئەگەڵ دەولتەدا پەییوەندییهکی گرنگ دەیانبەستیتەوه، سەرچاوهکی بۆ سەدە ی سانزە، بە تاییبەتیش بیروکەکانی تۆماس ھۆیز، کہ ئە "مافی خواوہندانە ی پاشا"دا بەرجەستە دەبیتەوه، دەگەرتتەوه. ھاوکاتیش بیروکە ی جەستە و لای جۆن لۆک و چەندان "body politic" دەولت ئە پەرلەمانی "ج" جەستە ی دەولت/ ھزرقانی ھاوسەردەم دەبینینەوه.

دەکرئ پەییوەندی ئیوان جەستەکان و خەستە ی دەولت، بە جۆریک ئە جۆرەکان، وەک دیمەنیک ئە خودی دەولت سەیر بکرئ. ئەو دیمەنەدا پاشا، سەرۆک نوینەرایەتی



4

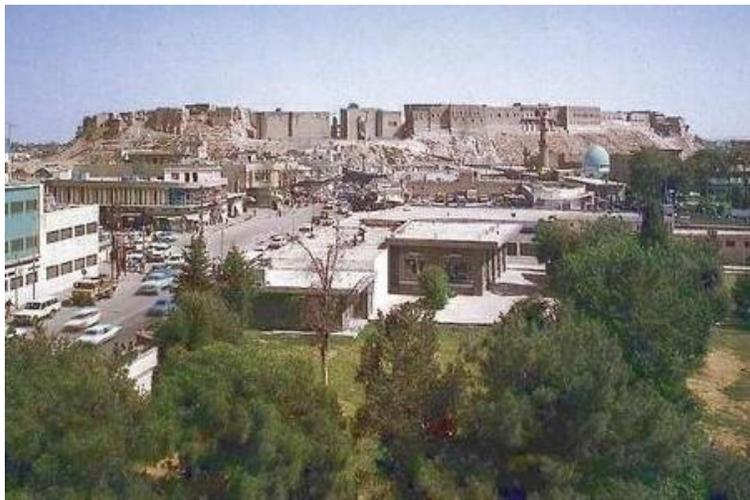
سەرى دەولەت دەكا و ھاۋولاتيانىش بە دەمارەكانى جەستەى قانۇن بەراورد دەكرى و سەربازەكان بە مەچەكەكانىيان و ئابوورىش بە قاچ يان سكى دەولەت دەچوونىترىن. دەكرى ئەو وىنە ھاوردە/مىتافۆرە لە رژىمىكەۋە بۇ يەككى تر دەگۆرىت. بەلام ئەو ھاوردەبەدا سىستەمى سىياسى گىرنگى خۇى ھەيە. ئەو سىستەمە يان دەولەتە كاتىك بەھى تەنۋى بە شىۋەيەكى عادىلانە، مافە كۆمەلايەتتەيەكان دابەشېكا. جەستەى مرۇف ئە شىۋە سروشتايەنەكەى خۇيدا برىتتە لە نۇرگانەكان، ئەو نۇرگانەنەش بە ھاۋناھەنگى لەگەل يەكتر نەبىت ناتوانى كارا و سەركەوتوو بن. بە ھەمان شىۋەش، دەبى جەستەى دەولەت يان حوكمەت، ۋەك يەكەيەك، بە شىۋەيەكى سروشتى دادپەرۋەرەنە ئىشبات.

## 8

لەو روانگەيەۋە، نە جەستەكان لە دەرهۋى شار بوونىان ھەيە و، نە دەولەتتەش بەبى جەستەكانى شار بوونىان ھەيە، چۈنكو ھەردووكيان، جەستە و شار، لە پەيۋەندى لەگەل يەكتردا خۇيان بەرجەستە دەكەنەۋە. ئىرەۋە شار، ۋەك جوگرافىيەك لە تەلارسازى، يان شۋىنىك لە جەستە كارايەكان، ناۋىتەيەكە لە پەيۋەندىيە دارىژراۋەكان، ستروكتور و تايىبەتمەندى پەيۋەندىيەكانى نىۋان خىزان، كە ئەمانەش كارىگەرەكى راستەوخۇيان لەسەر شادا ھەيە. بەلام بە ھەمان شىۋەش شىۋەى ستروكتور و نەرىتەكانى شار كارىگەرى خۇيان لەسەر ئەو رەگەزانەى كە شار بەرجەستە دەكەنەۋە دادەننن. ھاۋكاتىش شار بە چۆنەتى تەلارسازى مائى تاكەكەسەكان شىۋەى دابەشكردنى ناۋەۋى ژوورەكان، كىتتەخانە، ژوورى مېۋان، ژوورى نووستن و ... ھتە ، تايىبەتى خۇى دەنۋىنن.

دوچار ئەۋە كۆى تەلارسازى خودى مائى تاكەكەسەكانە كە دىمەنى شار دەكەن بە شۋىنىك، يان شانۆيەك بۇ نەمىشكردنى جەستەيەكى كۆلتوورى نۆبىاۋ. لەو نەمىشكردنەدا وىنەى جەستەكانى ئەو نۆبەرانەى كە نۆبەرى سىستەمى شار دەكەن، كە ھەر لەۋىشدا ناۋەندەكانى راگەياندن و دەزگا جودايەكان، بە بەرنامەى ئاستى چالاكى بەرھەمەكانىيان، ھەم ناۋەرۋكى خۇيان و، ھەمىش سەنگى ئەو دەولەت ناۋىنە دەكەنەۋە. وىراى ئەمەش، جەستەكانى كۆمەنگا، ۋەك جەستەيەكى كۆلتوورى كارا و بەرھەمەننەر، بە گۆردى پىنگەى ئابوورى ، دەروونى، سىياسى و كۆمەلايەتتەن، دەتوانن دىمەنى شار بگۆرن و رەنگىنى بگەن. بەمچۆرە شار سنوورەكانى لە دەورەبەرى خۇى دەكىشەتتەۋە. ھاكاتىش جەستەى شار، بە گۆردى كارىگەرى ئاستى چالاكىيەكانى، بىتتە كەنالىك لە نىۋان ئاپۆرەى خەلك و تاكەكەسەكاندا. دوچارىش شىۋە، رۆل، جەز، نۆرم و ئامانچە ئىدىيالىيەكانى ئەو تاك و كۆيانەشە دەبنە رىكخستن و ئامادەكردنى قانۇنەكانى ئەو دەولەتە.

## 9



كەۋاتە مەبەستى ئاخاوتن ئەمەر تەلارسازى، كە لە خودى خۇيدا، شىۋەى ناۋەكى و دەركى شار بەرجەستە دەكەتەۋە. ھزرکردن لەۋى كە چۆن شۋىنىكى ناۋەدانكراۋ، جىنشىنكراۋ بە كۆى جەستەكان برازىننەۋە، كە ھەر ئەو جەستانەش دەبنە نۆبەرگەلىكى كاراى ئەو شۋىنە. وىراى ئەمەش، شار بە ھاۋناھەنگى لە نىۋان جەستەكانى، پەيۋەندىيەكانى ناۋ خىزان، ئەقىندارى و كۆمەلايەتتەيەكان، مشتومال و رىكىيان دەكا. بەمچۆرە شار دەبى ۋەك شۋىنىك

سەیر بکەیت کە ئەویدا دەسلەت بەرھەمەدی و بەناو ناخی جەستەکاندا پەلەهاوێژێ. ھەرۆک لە بەراییدا ناماژەم پێکەرد، کە شار شونییکی کارای جەستەکانە و بەردەوام شونییکی خۆی لەسەر کۆی جەستەکانی ناو خۆیدا بەجێدەھێنێ. ھەرۆا گۆرانە خێرایەکانی شار وا دەکات شێوی جەستەیی ھاوولاتیەکانیی، گۆرانیان بەسەر داویت، ھەلبەتە ھەر ژێنەگەیکە خاوەن بەھای داب و نەریت و مەرچەکانی خۆیت، بۆیە گەرکە لە ئاوەدانکردنەوی شار و دیمەنەکاندا، ئەمانە لە زەین بگرین.



دیمەنیکی ھەولێری نیستا

10

لێرەو سەبارەت بە جەستەیی شارەکانی ئەمڕۆ کوردستان دەتوانین بڵین، کە بە دیمەنیکی تالانکراوی ژێر زبڵ دەچن. ئەو بازارێ ک ئەمڕۆ مۆدەکانی تالارسازی لە کوردستان بەرھەمەھێنیت و دەسەپین، ھیندەیی ناشیرنکردنی ژینگەیی کوردستان و چەشە سروشتییەکانی جەستەکانیی، ئەوئەندە ئاوەدانکردنەو و رازاندنەویان نییە. لەبۆیە بۆ ئەوئەوئەو ئاوەدانکردنەوی خێرای ئەو قەیرانە بکەین، کە ئەمڕۆ لە کوردستاندا، وەک قەیرانی ھەر بوارێکی دیکە، لە بوارێ تەلارسازییدا، لە ئاراوی، دەکری ناماژە بکەین بە نمونەگەلیکی وەک، شونێوارێ ھەردوو دەرگای شاری نامید، کە ئاوەتەبەھەر لە چەشە و ئاستی ئیستیتیک/رازانکاری کۆلتوری کوردی بە گشتی و روحی قەمانەوای "ئیماراتی باھدینان". ئەمڕۆ پاشاوەی ئەو دوو دەرگایە لە شارۆچکەیی نامیدی، کە لە سەردەمی "ئیماراتی بەھدینان"دا، لە ئەخسەکارییەکی سەربازیییدا، لە گۆمەزێک و شوورایەکی دەچن، وەک کەلاویەکی، خەریکە لەبەر بیخزمەتی و قووتکردنەوی خانووە بۆرە چیمەنتۆییەکانی دەرووبەری، مەحفەبەنەو. دەرگای پیتشەو، کە لە کاتی ئەو ئیمارەتەدا دەرووبەھەر بوو بۆ ئەو شار، وەک ئەو وینەیی سەروویدا دەبیین، خەریکە لەبەر زبڵ و پشگۆی خستن لە لایەن دەسلەتداری ئەو شارۆچکەیییدا، دادەرم. ھاوکاتیش دەرگایەکی داوای بۆ چوونە دەرووبەری ئەو شارۆچکەیی، وەک قەلاویەکی، سازکراوە، وەک مەن خۆم ببین، نیستا خانوویەکی بە بلۆکی چیمەنتۆی ناشیرین لە تەنیشتی دروستکراوە و لە پیتش دەمی ئەو دەرگایەش قۆمەتە چەو و خۆتیک، وەک گردیک، کە ئەکە کراوە. وەک دەزانین ئەو رەوتە ئۆتۆمۆبیلەیی خانووسازی کە لە کوردستاندا لە بەر دایە، لە لایەن کۆمپانیایە بازەرگەکانی تۆرکیا و بیگانەکان داگیرکراون. ھەر بۆیە دەبیین لە ژێر ھێرشێ ئەو چەشە تەلارسازییە ھەرزان و دوور لە چەشە و ھونەری رازانکارییە کۆلتوری کورد، خەریکە وینا و دیمەنی تەلارسازی رەسەنی کوردی، کە جیھانیی و یادووری کوردی بەرجەستە دەکاتەو، لەناو دەچن. ھاوکاتیش، بۆ نمونە، "قەلاوی ھەولێر"، کە واتای دێرینترین ھونەری خانووسازی دەگەیتە ئەو ژبانی مەرقەیی کورد و تەواوی مەرقەییییدا، کەچی ئەمڕۆ، وێرانی فرۆشتنیان بە تۆرکمانە دەوڵەتەکان، کە مەبەستی تالانکردنی ناسنامەیی ئەو قەلاوی دێرینەیی، ھاوکاتیش بۆتە ھیلانەیی مار و جانەوهران. وەک وتیمان، بە شێکی سەرەکی ئەو دارمانەیی کە ئەمڕۆ تالار و شونێوارە کۆنێنەکانی کوردستانی تەنێوئەو، دەگەیتەو بۆ شالۆی ئەو کۆمپانیای خانووسازیی تۆرکی و دەرەکییەکان، کە بە رێگەیی بازەرگە پوولبازەکانی کوردستان لە ھەرمیندایە. بەمجۆرە ئەمڕۆ ئەو خانوو و تالارە کۆنەیی کە بە سەلیقەیی ھونەری خۆمانیی کوردییەو ئەخسەسازی شارەکانی کوردستانی بەرجەستە دەکەوێ و ھاوکاتیش واتای ناسنامەیی روحی کوردی نمایشدەکەن، بەرەو مەحفوونەو دەچن.



دیمه نیک له دەرگای کۆنی شاری ئامیدی، که وینایه که له سه لیهی رازانکاری کورد له تهلارسازیدا. ئەمرۆش ئەوی دهیهوئ بچی له نزیکهوه ئەو دەرگایه بیهنی و میژوههکی تیگا، دهیهنی که چۆن زیل و قهرامۆشی خهریکه له ناوی ببات. به کامیرای هه ندرین، 2005

له هۆناغهکانی پێشتردا خانوو سازهکان به گۆیهری که رهسه خۆمانییهکان که به رهه می دهستکردی کورد بوون و به هاونا ههنگی له گهڵ دیمه نهکانی شار، نه خشه سازی بۆ دروستکردنی خانوو و به رهکان دهکرد، که چی ئیستا مۆدیلی کۆپانیایه دهرهکییهکان که رهسه و نه خشه سازی بۆ دروستکردنی شاره کوردییهکان داده پێژن. که واته، دیمه نی شارهکانی کوردستان و که رهسهکانی خانوو سازی ئەو کۆمپانییه بازارگانیانهی ئەمرۆ، که به بلۆکی چیمهنتۆ، نه خشه، رهنگه مردوو هکان شارهکانی کوردستانیان ته نیوووتهوه، ئەمهش جۆره رهنگدانه وهیه که له روحی دهسه لاتیکی سیاسی و هونهری، که نه وهک "سه ری حوکمهتی کوردی"، خاوهن ئاگاییه و، نه ههست به گرنگی رازانکاری کوردیانهی جهستهی خۆی و جهستهی دهرهکی و ناوهکی شارهکانی دهکا.

نه ورۆزی 2006

ستۆکھۆلم

ژێدهرهکان:

1. Michel Foucault, *Övervakning och straff, Viljan att veta* بۆ روانگهی جهسته و دهسه لات،

پروانه:

Sexualitetens historia, del 1 ,

2. Michel Feher (red): *Fragments of a Haistory of the Human Body*, vol.1.

ئهم وتاره له رۆژنامهی "رۆژه لات"، که له سنه ی رۆژه لاتی کوردستان ده رچن، بلاوکراوتهوه، (\* )